

**ДОГОВОР
ПОРУЧЕНИЯ (КОМИССИИ) № _____**

г. Минск

«___» _____ 20__ г.

Общество с ограниченной ответственностью «Туристический Оператор Библио Трэвел», действующее на основании Устава, в лице Директора _____, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Комиссионер» или «Турагент», с одной стороны, и _____, именуемое в дальнейшем «Субкомиссионер» или «Субагент», в лице _____, действующего на основании _____, с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Субкомиссионер обязуется за вознаграждение от своего имени, за счет Комитента(-тов) (нерезидента(-тов) Республики Беларусь, иностранного(-ных) туроператора(-ров)) и по поручению Комиссионера (Турагента) осуществлять юридические и фактические действия, определенные настоящим Договором, связанные с реализацией сформированных Комитентом(-тами) туристических услуг (далее – тур(-ры) или турпродукт(-ты)) или иных услуг, отраженных на сайте bgoperator.ru, третьим лицам. Местом реализации туристических услуг является страна, в которой непосредственно оказываются туристические услуги. Правообладателем туристических услуг являются Комитент(-ты) (Туроператоры-нерезиденты Республики Беларусь), которые реализуют туристические и иные услуги покупателям туристических услуг на основании информации, внесенной Комиссионером или Субкомиссионером на сайте bgoperator.ru или на основании заявки Субкомиссионера (Субагента), поданной Комиссионеру (Турагенту), которая направляется Комиссионером Комитенту(-там). Субкомиссионер (Субагент) вправе через Комиссионера или самостоятельно вносить информацию в систему на сайте bgoperator.ru в интересах клиента Субкомиссионера для бронирования в интересах клиента Субкомиссионера туристических услуг, отраженных на сайте bgoperator.ru.

Туристические услуги Туроператора – это туристические услуги, непосредственно сформированные Туроператором (Комитентом), которые оказываются туристу – клиенту Турагента или Субагента.

Покупатель туристических услуг – клиент Субагента, турист, которому оказываются туристические услуги, сформированные Туроператором (Комитентом).

Местом реализации туристических услуг, оказываемых за пределами Республики Беларусь, не является Республика Беларусь.

Туроператор (Комитент) – туроператор-нерезидент Республики Беларусь, сформировавший тур (туристические услуги), который является правообладателем тура (туристических услуг), оказываемых за пределами Республики Беларусь, право на реализацию которых возникает у Субагента на основании настоящего Договора.

1.2. Для целей настоящего Договора применяются термины в соответствии со ст.1 Закона Республики Беларусь от 25.11.1999г. “О туризме” (в редакции Законов Республики Беларусь от 15.12.2003 г. №257-3, 09.01.2007 г. №206-3, 16.06.2010 г. №139-3, 22.12.2011г. №326-3, 18.07.2016 [N 410-3](#)).

1.3. Субагент осуществляет юридические и фактические действия, связанные с реализацией сформированных Туроператором(-рами) (Комитентом(-тами)) (далее – Туроператор (Комитент)) туристических услуг и иных услуг, отраженных на сайте bgoperator.ru путем заключения договоров на оказание туристических услуг и иных договоров с покупателями туристических услуг и выступает в сделках с покупателями туристических услуг от своего имени.

1.4. Субкомиссионер не вправе выступать от имени Комиссионера вне рамок, установленных условиями настоящего Договора.

1.5. Ответственность Субагента наступает с момента подачи заявки Комиссионеру на бронирование туристических услуг (тура) или иных услуг или с момента внесения информации на сайте bgoperator.ru о бронировании туристических услуг (тура) или иных услуг.

1.6. Туристские услуги (туры) или иные услуги, отраженные и предложенные для реализации на сайте bgoperator.ru, требуют предварительного бронирования и подтверждения со стороны Турагента или Туроператора (Комитента).

1.7. Турагент, Субагент не являются покупателями туристических услуг (туров) и иных услуг, сформированных Туроператором (Комитентом), которые реализуют третьим лицам (покупателям туристических услуг).

1.8. В рамках исполнения поручения Турагента (Комиссионера) по настоящему Договору Субагент (Субкомиссионер) обязан исполнять поручение лично, в связи с чем, ему запрещается заключать договора субкомиссии (субагентские) либо аналогичные по содержанию договора без согласия Турагента (Комиссионера). По всем сделкам, совершенным Субкомиссионером с покупателями туристических или иных услуг на основании настоящего Договора, приобретает права и становится обязанным Субкомиссионер, за исключением прав и обязанностей, принятых на себя Комиссионером и Туроператором (Комитентом).

1.9. Предлагаемые Комиссионером туристические и иные услуги сформированы за пределами Республики Беларусь иностранным(-ными) туроператором(-рами). Если иное не будет согласовано Сторонами дополнительно, подлежащие реализации покупателям туристических услуг или иных услуг туристические или иные услуги по настоящему Договору, будут оказываться за пределами Республики Беларусь.

1.10. Услуги, не оговоренные в согласованной сторонами Заявке или Приложениях к настоящему Договору, оказываемые туристам Субкомиссионером лично либо с привлечением третьих лиц, не являются предметом настоящего Договора, в связи с чем, у Комиссионера и Комитента не возникает каких-либо обязанностей в отношении таких услуг.

1.11. В соответствии со ст. 33 Налогового кодекса Республики Беларусь местом реализации туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом), не является Республика Беларусь, т.к. указанные туристические услуги оказываются туристам и иным покупателям данных услуг за пределами Республики Беларусь.

2. ПОРЯДОК РЕАЛИЗАЦИИ ТУРА, ИНЫХ УСЛУГ

2.1. В целях реализации тура или иной услуги, Субагент самостоятельно осуществляет поиск туристов (Клиентов), заключает с ними или иными заказчиками договоры о реализации тура или иной услуги, при этом заключаемые договоры не должны противоречить целям настоящего Договора, и должны содержать все существенные условия, определенные нормативными актами законодательства Республики Беларусь.

2.2. Фактом принятия Субагентом конкретного поручения на реализацию тура к исполнению является подача Субагентом Турагенту заявки на бронирование тура (далее – Заявка или Заявка Субагента).

2.3. Заявка направляется Субагентом в письменной форме (факсимильной связью или по электронной почте) или при

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____

помощи системы Онлайн-бронирования, а также путем размещения Заявки в личном кабинете Субагента на сайте bgoperator.ru под присвоенным Субагенту или сотруднику Субагента, осуществляющему бронирование, уникальным логином и паролем. Заявки на бронирование, переданные как посредством факсимильной связи, так и посредством сети Интернет (посредством электронной почты либо Онлайн-бронирования) обладают юридической силой. Доказательством подачи Субагентом Заявки считается распечатка из сети Интернет Заявки, направленной Субагентом в адрес Турагента или Туроператора (Комитента) или факсовая копия Заявки Субагента, на которой отражен телефонный номер Субагента в верхней части.

2.4. Бронирование туров Субагентом при помощи системы Онлайн-бронирования осуществляется под уникальным логином и паролем, предоставленным Турагентом Субагенту на основании настоящего договора. Субагент вправе обратиться к Турагенту с заявлением о предоставлении каждому своему сотруднику, указанному в заявлении Субагента, отдельного уникального логина и пароля. Субагент несет ответственность за использование логина и пароля данными сотрудниками, а также третьими лицами, у которых данные логины и пароли оказались по различным обстоятельствам. Любые Заявки, сделанные под логином и паролем, переданным лицу, указанному Субагентом в заявлении, считаются сделанными Субагентом. Об увольнении (лишении права действовать от имени Субагента по другим основаниям) лиц, которым был предоставлен уникальный логин и пароль, Субагент обязан сообщить Турагенту в письменном виде не позднее одного дня после увольнения сотрудника (лишения права действовать от имени Субагента по другим основаниям). Письменное сообщение Субагента об увольнении (лишении права действовать от имени Субагента по другим основаниям) лиц, которым был предоставлен уникальный логин и пароль, должно позволять установить, что данное сообщение исходит от уполномоченного представителя Субагента. В случае нарушения данной обязанности Субагент несет полную ответственность за возникновение (изменение, прекращение) обязательств, основанием за возникновение (изменение, прекращение) которых стали документы, направленные Турагенту с использованием переданных в соответствии с настоящим договором логина и пароля. Субагент обязуется возместить все расходы Турагента, возникшие в следствии возникновения (изменения, прекращения) обязательств, основанием за возникновение (изменение, прекращение) которых стали документы, направленные Турагенту с использованием переданных в соответствии с настоящим договором логина и пароля Субагенту.

2.5. Субагент направляет Турагенту в письменном виде Заявку, в которой содержится следующая информация:

- количество Клиентов с указанием фамилии и имени в латинской транскрипции (точно по загранпаспорту), даты рождения;
- номер и дата выдачи загранпаспорта;
- гражданство;
- маршрут и наименование программ;
- дата начала и окончания поездки;
- информация о размещении (место размещения, количество, категории номеров, категории отелей) и питании;
- страхование Клиентов от несчастных случаев и внезапного заболевания, количество подлежащих страхованию Клиентов;
- иные условия и сведения, имеющие отношение к бронируемому турпродукту.

Заявка Субагента подается через личный кабинет Субагента на электронном носителе с соблюдением специальных требований идентификации, определенных Сторонами или в письменной форме, установленной Туроператором (Комитентом) или Турагентом, на бумажном носителе (фирменном бланке) за подписью ответственного лица и скрепляется печатью Субагента. Заявка на бронирование может быть подана в произвольной форме Субагентом с указанием информации, указанной в настоящем пункте. Все заявки, поданные в период действия настоящего Договора, будут неотъемлемой частью настоящего Договора, даже если в них нет ссылки на настоящий Договор. Заявка на бронирование туристского продукта является неотъемлемой частью настоящего Договора.

Личный кабинет Субагента - это персонализированная страница агентства на сайте bgoperator.ru, на которой представлен список активных и архивных заявок, оформленных агентством, список туристов, в котором указывается номер заявки, фамилии туристов, полная стоимость и сумма к доплате (если заявка не была оплачена полностью). Вход в раздел осуществляется строго по индивидуальному логину и паролю Субагента (сотрудника Субагента), выдаваемому Туроператором (Комитентом) или Турагентом.

Распечатка Заявки, поданной Субагентом через личный кабинет, является доказательством подачи заявки Субагентом.

2.6. Турагент после получения заявки направляет Субагенту на электронном носителе (размещает в личном кабинете Субагента) или направляет в письменной форме, в течение 5 (пяти) рабочих дней подтверждение произведенного бронирования и счет на оплату. Подтверждение Турагентом или Туроператором (Комитентом) произведенного бронирования в электронном виде, размещенном в личном кабинете Субагента, или на бумажном носителе являются неотъемлемой частью настоящего договора. Срок для подтверждения может быть продлен Турагентом в одностороннем порядке. Заявка Субагента считается принятой с даты ее размещения в личном кабинете Субагента или получения Турагентом заявки в письменном виде. Заявка Субагента считается подтвержденной только при наличии подтверждения Заявки Турагентом или Туроператором (Комитентом) (оформленного в письменном виде и направленного по факсу или электронной почте, путем размещения подтверждения в личном кабинете Субагента). В случае не подтверждения заявки Субагента в течение 5 (пяти) рабочих дней, заявка будет являться неподтвержденной. Турагент гарантирует сохранение брони до даты указанной в подтверждении. При нарушении сроков перечисления денежных средств, указанных в счете Турагента, бронь (подтверждение Турагента или Туроператора (Комитента) Заявки Субагента) автоматически аннулируется без дополнительного уведомления Субагента, при этом для Субагента наступает ответственность согласно п. 6.9. настоящего Договора. Восстановление брони возможно только при наличии мест при условии подачи Субагентом повторной Заявки Турагенту.

2.7. Обязанности по настоящему Договору возникают у Субагента с момента направления им заявки в адрес Турагента или размещения заявки в личном кабинете Субагента, которая по умолчанию понимается Сторонами настоящего Договора, как безотзывное акцептование Субагентом оферты Туроператора (Комитента) в интересах туриста(-тов) (Клиентов Субагента). Любой полный или частичный отказ Субагента от подтвержденного Турагентом или Туроператором (Комитентом) по заявке Субагента турпродукта (тура) или иной услуги, в том числе путем: направления письменной аннуляции, внесения изменений в заказываемый турпродукт (тур) или иную услугу; либо наличие факта внесения Субагентом неполной, несвоевременной оплаты за подтвержденный Турагентом или Туроператором (Комитентом) турпродукт – является неисполнением и/или ненадлежащим исполнением Субагентом поручения Турагента по настоящему Договору, в перечисленных случаях для Субагента наступает ответственность установленная разделом 6 настоящего Договора.

2.8. При необходимости Турагент оказывает курьерские услуги для подачи документов Клиентов Субагента (Туристов) в Консульства иностранных государств для получения туристами въездных виз. Турагент по поручению Субагента заключает договор визовой поддержки по представлению интересов Клиента Субагента в Консульствах (Посольствах и иных учреждениях) иностранных государств. Настоящий пункт Договора является основанием для заключения договора визовой поддержки по представлению интересов Клиента Субагента в Консульствах (Посольствах и иных учреждениях) иностранных государств при наличии поручения (письменного/устного) Субагента. В стоимость туров не включены расходы на получение туристом въездной

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____

визы. Оформленная виза, является документом, подтверждающим оказание услуги. Субагент обязан возместить расходы Турагента, связанные с получением туристом въездной визы.

2.9. Авиабилет(-ты) входящий(-щие) в тур является(-ются) договором(-рами) на оказание услуг авиаперевозки между Туристом и авиаперевозчиком.

2.10. Субагент обязуется известить Клиента (Туриста) о необходимости ему явиться в аэропорт за 3 часа до вылета самолета.

2.11. Турагент и Субагент не бронируют авиабилеты. В случае необходимости бронирования Туристом авиабилетов на стыковочный рейс, Субагент предоставляет информацию в личном Кабинете Субагента о необходимости стыковочного рейса. На основании информации, размещенной Субагентом в личном Кабинете Субагента о необходимости стыковочного рейса Туроператор (Комитент) осуществляет бронирование авиабилетов на стыковочный рейс.

2.12. Отношения по реализации (бронированию) туристических услуг (тура), согласно Заявке Субагента считаются исполненными Туроператором (Комитентом) в момент начала оказания туристических услуг (начало реализации турпродукта). По запросу Субагента стороны могут самостоятельно определять дату исполнения договора на момент передачи (составления) отчетных документов.

2.13. Субагент несет самостоятельную ответственность перед туристом за убытки, причиненные последнему вследствие заключения между Туристом и Субагентом договора без акцептованного (подтвержденного) Турагентом заказа (Заявки). В таком случае Субагент считается действовал в своих интересах и все права и обязанности по оказанию услуг Туристу возникают непосредственно у Субагента, при этом прав и обязанностей у Туроператора (Комитента) или Турагента перед туристом по оказанию туристических услуг или иных услуг не возникает.

2.14. Стороны договорились, что в случае увеличения коммерческого курса Туроператора (Комитента) стоимость неоплаченного или не полностью оплаченного тура (иной услуги) пропорционально увеличивается. Субагент обязуется перечислить денежные средства за туристические услуги, реализованные Клиенту Субагента, с учетом пропорционального увеличения стоимости туристических услуг.

2.15. После получения подтверждения и всех необходимых документов для поездки Туристом отказ Туриста или Субагента от фактически полученных услуг не лишает Турагента права на получение оплаты стоимости туристических услуг согласно заказу Субагента. Фактически полученными услугами Туристом считается предоставление Турагентом Субагенту всех необходимых документов для оказания туристических услуг Туристу.

2.16. Турагент не несет перед Субагентом или Туристом ответственность за неоказание или ненадлежащее оказание туристических услуг Туристу. Ответственность за неоказание или ненадлежащее оказание туристических услуг Туристу несет Туроператор (Комитент), кроме случаев, если:

- неоказание или ненадлежащее оказание туристических услуг и иных услуг произошло по вине или в связи действиями/бездействиями Субагента или Туриста;

- неоказание или ненадлежащее оказание туристических услуг и иных услуг произошло по вине третьих лиц, не связанных с оказанием услуг, и ни одна из сторон договора об их наступлении не знала и не могла знать заранее;

- неоказание или ненадлежащее оказание туристических услуг и иных услуг произошло вследствие форс-мажорных обстоятельств или является результатом событий, которые Турагент и другие субъекты туристической деятельности, которые предоставляют непосредственно туристические услуги, включенные в тур, не могли предвидеть.

2.17. На основании подтвержденной Турагентом или Туроператором (Комитентом) Заявки Субагента, Турагент выставляет счет Субагенту, согласно которому Субагент обязан перечислить Турагенту денежные средства, указанные в счете, за минусом комиссионного вознаграждения Субагента, указанного в настоящем Договоре или счете Турагента. Размер комиссионного вознаграждения, установленный в счете Турагента, имеет приоритет перед размером комиссионного вознаграждения, указанного в п. 4.11 настоящего Договора.

2.18. Все Заявки Субагента, направленные Турагенту в период действия настоящего Договора, являются неотъемлемой частью настоящего Договора и приложениями к настоящему Договору, даже если в них нет ссылки на настоящий Договор или они не поименованы приложениями к настоящему Договору.

3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

Стороны взаимно обязуются: обеспечивать обмен информацией и документами в круглосуточном дежурном режиме, для чего иметь включенными и функционирующими средства связи, обеспечивающие гарантированный уровень приема – передачи информации, бронирования и т.п. (аппараты факсимильной связи, факс-модем, E-mail и т.п.). Стороны допускают передачу заявки посредством Интернет-бронирования – в личном кабинете Субагента на сайте bgoperator.ru.

Турагент информирует Субагента о возможности добровольного страхования Клиентов от невыезда в случае отмены поездки (страховые случаи), а также о возможности приобретения профессиональной медицинской страховки. В этом случае, все потери, связанные с отказом от турпродукта и попадающие под страховую случай, будут компенсированы страховой компанией. Турагент не несет ответственности за последствия отказа Клиента от страхового полиса. Дополнительные (не охватываемые страховым полисом) риски Клиент вправе застраховать самостоятельно.

3.1. Турагент обязуется:

- Предоставлять Субагенту исчерпывающую информацию о потребительских свойствах турпродукта или иных услугах, сформированных Туроператором (Комитентом), рекламные и иные материалы, необходимые для исполнения настоящего Договора.

- По письменным запросам Субагента предоставлять сведения об условиях приобретения турпродукта или иных услугах, сформированных Туроператором (Комитентом), о наличии свободных мест и возможности оказания дополнительных иных услуг, а также знакомить Субагента с правилами авиаперевозок и страхования туристов.

- Информировать Субагента об изменении цен на услуги или условия пребывания не позднее чем в течение 2(двух) рабочих дней после получения таких сведений.

- Информировать по письменному запросу Субагента о требованиях, условиях и ограничениях, предъявляемых к туристам со стороны консульских, посольских, таможенных, пограничных учреждений и организаций, а также страховых компаний, перевозчиков, являющихся партнерами Турагента.

- При наличии мест предоставлять информацию Туроператору (Комитенту) по Заявке Субагента для бронирования Туроператором (Комитентом) услуг, указанных в Заявке Субагента.

- Без промедления принять отчет Субагента, все предоставленные им документы и все исполненное им в соответствии с Договором.

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____

- Уплатить Субагенту вознаграждение в размере, установленном в ценовых приложениях.
- Не позднее, чем за 1 день до начала туристской поездки предоставить Субагенту информацию о расписании авиарейсов, времени и месте сбора группы.
- Сформировать и разместить в личном кабинете Субагента не позднее, чем за 1 (одни) сутки (в экстренных случаях – в день отъезда в пункте отправления, указанного в маршруте, за 2 часа до вылета) до отправления по маршруту, пакет документов, необходимый для осуществления туристской поездки (оказания туристических услуг), предусмотренный нормативными актами Республики Беларусь, регулирующими правоотношения сторон в сфере туризма а именно:

а) ваучер - документ, на основании которого принимающая сторона предоставляет туристу оплаченные услуги. Ваучер выдается Туроператором (Комитентом) в тех случаях, когда это предусмотрено договором между Туроператором (Комитентом) и принимающей стороной;

б) авиабилет или иной документ, подтверждающий право авиаперевозки;

в) полис медицинского страхования;

г) иные документы, поименованные в Заявке на организацию туристской поездки.

В отсутствие письменного запроса Субагента, Субагент считается, что располагает сведениями и информацией, указанной в настоящем пункте Договора, а также считается проинформированным Турагентом о требованиях и условиях, указанных в настоящем пункте настоящего Договора.

3.2. Турагент имеет право:

- В связи с изменением Туроператором (Комитентом) комплекса услуг, входящих в состав реализуемого турпродукта, изменить комплекс услуг входящих в состав реализуемого турпродукта, в случае существенного изменения обстоятельств Договора, в частности:

- Перенести сроки совершения поездки, не более чем на 24 часа.

- Заменить отель на отель аналогичной категории или выше, в случае отказа отеля от подтвержденного бронирования.

- Внести иные оправданные изменения.

- Аннулировать подтвержденный тур или иную услугу в случае неполучения или получения в неполном объеме в установленный Договором срок денежных средств от Субагента за тур (туристические услуги) или иную услугу, указанные в счете Турагента, или в связи с другими нарушениями Субагента условий данного договора или требований законодательства Республики Беларусь.

- Отказать Субагенту в выдаче проездных документов, ваучера и других документов на туристический продукт (тур, туристическую услугу) или иную услугу в случае неполного или несвоевременного перечисления денежных средств Субагентом за туристический продукт (тур, туристическую услугу) или иную услугу или неоплаты Субагентом штрафов.

- Отказаться от исполнения настоящего договора с указанием даты отказа от исполнения настоящего договора в случае ненадлежащего исполнения или не исполнения Субагентом условий настоящего договора. В таком случае все права и обязанности по заключенным договорам Субагентом с Клиентами возникают непосредственно у Субагента и Субагент не вправе требовать от Турагента или Туроператора (Комитента) выполнения обязательств, указанных в заключенных договорах Субагентом с Клиентами.

3.3. Субагент обязуется:

- Предоставлять услуги по реализации турпродукта и иных услуг Туристу (Клиенту) путем заключения договоров на туристическое обслуживание (иных договоров в соответствии с требованиями законодательства Республики Беларусь) от своего имени, но под контролем Турагента и в интересах Туроператора (Комитента).

- Реализовывать турпродукт и иные услуги Туроператора (Комитента) физическим и юридическим лицам. Реализация турпродуктов Клиентам и (или) иным заказчикам может осуществляться Субагентом только лично. Субагент не вправе привлекать третьих лиц для реализации турпродукта и иных услуг Туроператора (Комитента) без согласия Турагента.

- В сроки, установленные Туроператором (Комитентом), передать Турагенту действующие на момент оказания туристических услуг и иных услуг, отвечающие требованиям страны временного пребывания паспорта и другие документы (справки с места работы и/или учебы и т.п.) туристов (Клиентов Субагента), необходимые для оформления въездных виз в страну посещения туриста и совершения туристом туристического путешествия, если визовую поддержку оказывает Турагент, а также обеспечивать явку туристов в Посольство, Консульство и/или иные службы иностранных государств (страны посещения) в день и время, указанное Турагентом. Сроки предоставления документов в соответствующие посольство, консульские и/или иные службы иностранных государств указываются на сайте: bgoperator.ru. Не представление указанных документов в срок является основанием для аннулирования Турагентом тура и применения к Субагенту последствий, предусмотренных п. 6.9 настоящего Договора.

- Предоставлять Турагенту полную информацию об Субагенте по форме, утвержденной настоящим договором в Приложении № 3, для размещения ее на официальном сайте Туроператора bgoperator.ru в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

- Заключать с Клиентами договор, соответствующий действующему законодательству Республики Беларусь в области защиты прав потребителей. Договор должен содержать информацию о потребительских свойствах туристского продукта, о правилах авиаперевозки и правилах страхования, об условиях туристской поездки: объеме экскурсионной программы, условиях проживания в отелях, специфике страны, правилах поведения, условиях безопасности туристской поездки, санитарно-эпидемиологической и политической обстановках в стране.

- Предоставить туристу, иному Клиенту информацию о том, что авиаперевозка пассажиров осуществляется согласно внутренним правилам авиакомпании – авиаперевозчика. Правила авиаперевозки размещены на официальных сайтах авиакомпаний.

- Доводить до сведения Клиентов, субагентов информацию о порядке и сроках предъявления требований о выплате страхового возмещения по договору страхования ответственности Турагента.

- Информировать Клиентов о возможности добровольного страхования от невыезда и возможных последствиях в случае отказа от данного вида страхования в случае аннуляции подтвержденного турпродукта.

- В случае предоставления Субагентом своим Клиентам недостоверной или не предоставления информации об условиях туристской поездки Субагент несет полную материальную ответственность перед Клиентами за связанные с этим претензии.

- Своевременно и в полном объеме доводить до сведения Клиентов информацию о требованиях, предъявляемых таможенными службами к загранпаспортам.

- Проверять действительность паспортов Клиентов, своевременно предоставлять Турагенту требуемые документы Клиентов для оформления выездных/въездных и иных документов. Паспорт должен быть заверен печатью и правильно оформлен: заполнены графы Фамилия и Имя латинскими буквами, указан пол, место и дата рождения, гражданство, дата выдачи и срок окончания действия паспорта, паспорт должен иметь чистые страницы для оформления визы, все исправления должны быть заверены уполномоченным органом. Срок действия паспорта должен быть не менее 6 месяцев на момент окончания поездки и не более 9-ти лет и 6-ти месяцев с

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____

даты выдачи паспорта. Турагент дополнительно уведомляет Субагента о том, что полную ответственность за правильность сведений указанных в паспорте несет турист, либо иной заказчик туристского продукта, Турагентом верность и актуальность предоставленных сведений дополнительно не проверяется.

- Осуществлять проверку правильности оформления и сроков действия документов.

- В случае совершения поездки несовершеннолетними детьми, предупредить Клиента о необходимости оформления нотариально заверенного Согласия и/или доверенности на вывоз ребенка в соответствии с действующим законодательством Республики Беларусь. Довести до сведения Клиента о необходимости при пересечении границы иметь при себе оригинал свидетельства о рождении ребенка.

- При отсутствии необходимой информации о свойствах, порядке реализации турпродукта, а также для получения дополнительных сведений, запрашивать информацию у Турагента.

- Следить за оперативной информацией, публикуемой на сайте bgoperator.ru. Внимательно изучать и доводить до сведения туристов информацию о потребительских свойствах турпродукта, условиях бронирования, изменении условий бронирования и отказе от подтвержденного бронирования, размещенного на официальном интернет сайте bgoperator.ru.

- Принимать денежные средства от Клиентов за туристический продукт или иные услуги Туроператора (Комитента), собственником указанных денежных средств является Туроператор (Комитент).

- Направлять Туроператору (Комитенту) через личный кабинет Субагента на сайте bgoperator.ru заявку на бронирование. Осуществлять по заявке туриста он-лайн бронирование туристского продукта в системе бронирования на сайте bgoperator.ru в строгом соответствии с условиями и правилами бронирования, установленными Туроператором (Комитентом).

- Субагент обязан за сутки до вылета Клиента уточнить время и аэропорт вылета и довести до сведения Клиента полную необходимую информацию об авиаперевозке и порядке ее осуществления. В случае отсутствия со стороны Субагента запроса о конкретизации авиарейса, то номер рейса и время вылета (указанные в Заявке), окончательно определяются при передаче Субагенту авиабилета(-тов). В случае не выполнения данного условия, субагент самостоятельно несет имущественную ответственность перед Туристом(-тами).

- Получать у Турагента и выдавать Туристу(-там) ваучеры (путевки) и другие документы, необходимые для туристического путешествия Туриста(-тов), оформленные Турагентом и/или Туроператором(Комитентом).

- Обеспечивать страхование Туристов и оформлять другие необходимые для получения комплекса туристических услуг документы, кроме документов, обязанность по оформлению которых возложена на Турагента и/или Туроператора (Комитента).

- Заключать с третьими лицами (туристами) договоры о предоставлении туристических услуг от своего имени и в интересах Туроператора (Комитента).

- Сообщать Турагенту по его требованию любые сведения, связанные с выполнением условий настоящего Договора.

- Возместить с правом регресса к Туристу все расходы Турагента и Туроператора (Комитента), которые возникли вследствие нарушения законодательства Республики Беларусь или страны временного пребывания Туристом, в том числе и расходы, связанные с невозвратом Туриста(-тов) в Республику Беларусь, или депортацией Туриста(-тов).

- Перечислять Турагенту денежные средства, полученные Субагентом от реализации турпродукта(-тов) (туристических услуг) или иных услуг в срок, установленный в соответствии с п.4.3. настоящего Договора, и независимо от размера и срока фактического получения Субагентом денежных средств от Туриста за заказанный Туристический продукт (туристическую услугу).

- Оплатить Турагенту штрафные санкции за отказ от подтвержденного Турагентом/ Туроператором (Комитентом) туристического продукта (туристической услуги), указанного в Заявке Субагента, и/или за отказ от туристического продукта (туристической услуги) за которые Субагент перечислил (полностью или частично) денежные средства Турагенту в размере, указанном в п. 6.9. настоящего договора. Турагент вправе из денежных средств, поступивших от Субагента за другие туристические услуги, срок оказания которых не наступил, зачесть уплату штрафных санкций, подлежащих уплате Субагентом по настоящему Договору. При зачете уплаты штрафных санкций, Субагент в случае недостаточности денежных средств за туристический продукт (туристические услуги), обязан перечислить недостающую сумму денежных средств за туристический продукт (туристические услуги) или иные услуги.

- Передать туристам необходимый для осуществления туристской поездки комплект документов. Способ передачи документов согласовывается между Субагентом и туристами самостоятельно.

- Предоставлять туристам своевременную, полную, достоверную информацию о комплексе туристических услуг Туроператора (Комитента), реализованного Субагентом Туристу. Предоставлять туристам информацию о порядке пересечения государственной границы Республики Беларусь, оформления виз, страхования, питание, размещение в гостинице/отеле (ином гостиничном учреждении), правила пребывания на территории другого государства, о том, что размещение в номере гостиницы/отеля страны пребывания и освобождение номера производится с учетом расчетного часа, предусмотренного гостиницей/отелем по местному времени, о перечне стран эндемичных по малярии, о перечне стран, где существует устойчивость возбудителей малярии к хлорохину и других препаратов, порядок и размер возмещения убытков, порядок рассмотрения Турагентом претензий и другую, предусмотренную действующим законодательством Республики Беларусь информацию. До заключения Договора на туристическое обслуживание Субагент обязан предоставить туристу(-там) полную и достоверную информацию. Субагент обязуется возместить любые убытки Турагента и Туриста(-тов), причиненные не предоставлением или предоставлением Туристу(-там) неполной или недостоверной информации.

- Подписывать и направлять Турагенту акты о получении документов, дающих право Туристу получить туристическую услугу.

- Субагент обязан предоставить Турагенту отчет Субагента, по образцу согласованному Сторонами в Приложении № 2 к настоящему договору, предварительно, не позднее 5 (пятого) числа месяца, следующего за отчетным, направив посредством факсимильной связи, а в оригинале – не позднее 15 (пятнадцатого) числа месяца, следующего за отчетным. Датой утверждения отчета Субагента Сторонами принимается дата возврата туриста. Если в течение 10 (десяти) дней со дня получения отчета Субагента Турагент не сообщит Субагенту об имеющихся возражениях по отчету, отчет считается принятым. Субагент может сформировать и направить отчет Субагента в личном кабинете Субагента.

- Самостоятельно отслеживать в интернете на сайте bgoperator.ru информацию (изменения условий и т.п.) о реализованных туристических продуктах (туристических услугах), а также делать запросы Турагенту об информации (каких-либо ее изменениях) в отношении туристических услуг, за которые Субагент перечислил денежные средства Турагенту, и сообщать ее Туристу. В случае, если Субагент не доведет информацию о туристической услуге до Туриста, то Субагент несет ответственность перед Туристом и возмещает все убытки Туриста, возникшие в связи с непредоставлением информации (ее изменении) о турпродукте (туристических услугах).

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____

- Субагент несет ответственность за сохранность документов и материальных ценностей, переданных ему Турагентом в целях исполнения настоящего Договора.

- Сообщить (ознакомить) туристу(та) или иному(го) покупателю(ля) тура (туристических услуг) или иных услуг, сформированных Туроператором (Комитентом), о положениях настоящего договора в части последствий отказа от Заявки Субагента, аннуляции Заявки Субагента, об условиях аннуляции Заявки Субагента, о порядке возмещения расходов, связанных с аннуляцией Заявки или отказа от Заявки, а также об иных положениях настоящего договора, которые могут затронуть интересы Туриста (иного покупателя туристических услуг).

- Сообщить Турагенту какую систему налогообложения применяет Субагент. В случае если Субагент не сообщит Турагенту о применяемой Субагентом системе налогообложения, то Субагент обязан возместить все расходы Турагента (к которым в том числе относятся доперечисления Турагенту налогов налоговыми органами), связанные с не предоставлением такой информации.

3.4. Субагент вправе:

- По письменному запросу Субагента получать информацию о наличии Тура(-ров) (туристических услуг), который(-рые) реализуется Субагентом в интересах Туроператора (Комитента), на основании поручения Турагента. Получать информацию о месте предоставления туристических услуг, программе туристического обслуживания, общую характеристику транспортных средств, осуществляющих перевозки, в частности их вид и категорию, характеристику отелей и других объектов, предназначенных для предоставления услуг по временному размещению, в том числе место их расположения, категории, сведения о подтверждении соответствия услуг гостиницы установленным требованиям, сроки и порядок оплаты гостиничного обслуживания, виды и способы обеспечения питания во время туристической поездки, минимальное количество туристов в группе, цену туристических услуг, любую другую информацию, необходимую Субагенту для выполнения условий настоящего Договора.

- Обеспечивать страхование туриста без участия Турагента. В данном случае Субагент по такому обязательству несет самостоятельную ответственность перед Туристом.

- Реализовывать третьим лицам (туристам, предприятиям) от имени и за счет Туроператора (Комитента) по поручению Турагента туристические услуги и иные услуги, сформированные Туроператором (Комитентом).

- Перечислять денежные средства Турагенту за реализованные туристические услуги или иные услуги, сформированные Туроператором (Комитентом), за минусом комиссионного вознаграждения Субагента.

- В отсутствие письменного запроса Субагента, Субагент считается, что располагает сведениями и информацией, указанной в настоящем пункте Договора, а также считается проинформированным Турагентом о требованиях и условиях, указанных в настоящем пункте настоящего Договора.

3.5. Иные права обязанности Субагента и Турагента, не предусмотренные настоящим Договором, определяются в соответствии с действующим законодательством Республики Беларусь.

4. РАСЧЕТЫ, КОМИССИОННОЕ ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ

4.1. Суммы платежей, указанные в настоящем Договоре или иных связанных с ним документах, выраженные в условных единицах (иностранной валюте), оплачиваются в белорусских рублях по внутреннему курсу Туроператора (Комитента), отраженному на сайте bgoperator.ru на день оплаты и указываются в счете(-тах) Турагента. Счет должен содержать банковские реквизиты, стоимость турпродукта или иных услуг, сформированных Туроператором (Комитентом), размер вознаграждения Субагента, срок оплаты и сумму к оплате. В случае если Субагент в срок, указанный в счете Турагента не перечислил денежные средства или перечислил не всю сумму денежных средств, указанных в счете Турагента, то Субагент обязан в случае изменения внутреннего курса Туроператора (Комитента) перечислить Турагенту образовавшуюся разницу. Разница перечисляется Субагентом Турагенту на основании новых счетов Турагента с новыми суммами денежных средств, подлежащих перечислению Турагенту, исходя из курса Туроператора (Комитента), отраженного на сайте bgoperator.ru на день выставления новых счетов или на день оплаты, указанного в счете.

4.2. Субагент обязан перечислить Турагенту полную сумму денежных средств, указанную в счете Турагента, за минусом Комиссионного вознаграждения, на основании счета Турагента, который предоставляется Субагенту одним из способов: по электронной почте, по факсу, через сайт bgoperator.ru, почтой, нарочным.

4.3. Субагент обязан перечислить Турагенту денежные средства, указанные в счете Турагента, в течение одного банковского дня с момента выставления Турагентом счета, если иное не указано в счете Турагента. Срок перечисления денежных средств Турагенту, установленный в счете Турагента имеет приоритет перед сроком перечисления денежных средств Турагенту, установленным настоящим пунктом Договора.

4.4. Датой исполнения обязательств Субагента по перечислению денежных средств Турагенту является дата зачисления денежных средств на текущий счет Турагента. Допускается подтверждение перечисления денежных средств Субагентом Турагенту предоставлением оригинала платежного документа Субагента. В назначении платежа Субагент указывает реквизиты счета, выставленного Турагентом, согласно которому производится перечисление денежных средств. В случае если в назначении платежа указано иное, то денежные средства перечисленные Субагентом могут быть не приняты как перечисление по счету, выставленному Турагентом. Турагент вправе принять решение в отношении указанных денежных средств: а) вернуть Субагенту, в случае если у Субагента отсутствует задолженность, в том числе и по штрафам, перед Турагентом; б) принять к зачету как погашение суммы имевшейся до перечисления денежных средств задолженности Субагента перед Турагентом, в том числе и по штрафам и иным штрафным санкциям, возмещению ранее понесенных расходов Турагента; в) принять как перечисление по счету, выставленному Турагентом, который не указан в платежном документе Субагента. О принятом решении Турагент уведомляет Субагента письменно.

4.5. Субагент реализует турпродукт по рекомендованной цене, указанной на сайте bgoperator.ru. При этом Субагент вправе реализовать турпродукт на наиболее выгодных условиях. Дополнительная выгода остается у Субагента.

4.6. Субагент берет на себя ручательство за исполнение обязательств третьим лицом (туристом, иным покупателем) сделки по реализации туристической(-ких) услуги(-г), сформированной(-ных) Туроператором (Комитентом), заключенной между Субагентом и третьим лицом, (делькредере) на основании настоящего Договора. Независимо от того поступили или не поступили денежные средства Субагенту от третьего лица за реализованный(-ные) тур(-ры) (туристические услуги), иную(-ные) услугу(-ги), Субагент обязан перечислить Турагенту денежные средства в размере и в срок, указанный в счете Турагента.

4.7. Комиссионное вознаграждение Субагент самостоятельно удерживает из средств, причитающихся к перечислению Турагенту в соответствии с выставленным счетом Турагента. В случае нарушения Субагентом сроков оплаты услуг, Турагент имеет право аннулировать бронирование (аннулировать, ранее подтвержденную Турагентом или Туроператором (Комитентом) Заявку Субагента, даже если Субагентом частично или полностью перечислены денежные средства по счету, выставленному Турагентом на основании заявки Субагента) с применением к Субагенту санкций в соответствии с пунктом 6.9. настоящего Договора.

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____

Ответственность за аннулированное бронирование (аннулированную, ранее подтвержденную Турагентом или Туроператором (Комитентом) Заявку Субагента) перед Клиентами (туристами или иными покупателями туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)) полностью несет Субагент. В таком случае Субагент (в связи с аннулированием бронирования, ранее подтвержденной Турагентом или Туроператором (Комитентом) Заявки Субагента) возмещает: 1) Туроператору (Комитенту) через Турагента расходы Туроператора (Комитента), 2) Турагенту расходы Турагента, 3) Клиенту Субагента, понесенные убытки Клиентом (туриста или иного покупателя туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)), связанные с аннулированием бронирования.

4.8. Денежные средства, за исключением комиссионного вознаграждения Субагента и дополнительной выгоды, полученные Субагентом от туристов и иных покупателей туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом), не являются собственностью Субагента, а являются транзитными средствами и собственностью Туроператора (Комитента), которые подлежат перечислению Турагенту, а Турагентом Туроператору (Комитенту).

4.9. Несвоевременное или неполное перечисление Субагентом денежных средств, указанных в счете Турагента, также как и не возмещение затрат или расходов Турагента в соответствии с условиями настоящего Договора, снимает с Турагента и Туроператора (Комитента) всю ответственность, связанную с выполнением обязательств по настоящему договору и по договору, заключенному Субагентом с Клиентами (покупателем(-ями) туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)), в части оказания указанных туристических услуг, реализованных Субагентом покупателю(-лям). Все убытки, связанные с неоказанием туристической услуги покупателю, возмещаются Субагентом Клиенту, а также Субагент обязан возместить расходы Турагенту и Туроператору (Комитенту).

4.10. Расходами Турагента – являются также штрафные санкции, уплаченные или подлежащие уплате Турагентом третьим лицам (Туроператору (Комитенту) и/или другим лицам) в связи с ненадлежащим выполнением условий настоящего договора Субагентом или в связи с аннуляцией тура Субагентом или Турагентом, согласно условиям настоящего Договора.

4.11. Размер агентского вознаграждения (комиссионного вознаграждения) Субагента составляет 6% от стоимости реализованной туристической или иной услуги. Размер агентского вознаграждения (комиссионного вознаграждения) может быть изменен Турагентом в одностороннем порядке и указывается Турагентом в счете. Размер агентского вознаграждения зависит от маркетинговых программ Туроператора (Комитента). Порядок выплаты комиссионного (агентского) вознаграждения, а также форма и содержание счета могут быть изменены Турагентом в одностороннем порядке и указываются в счете. Перечислив Турагенту денежные средства согласно счету Турагента, Субагент соглашается с размером и порядком выплаты агентского вознаграждения (комиссионного вознаграждения), установленного Турагентом в счете за реализацию туристических услуг и/или иных услуг.

4.12. В случае надлежащего выполнения своих обязательств по настоящему договору, Субагент имеет право на получение комиссионного вознаграждения.

4.13. Утвержденный сторонами настоящего Договора Отчет Субагента является актом оказанных услуг. В случае отсутствия продаж турпродуктов Отчет Субагентом не оформляется и не предоставляется.

4.14. Турагент и Субагент ежемесячно подписывают Отчет Субагента о выполнении настоящего Договора на общую сумму комиссионного вознаграждения Субагента, которое Субагент оставил у себя до подписания Отчета Субагента. Отчет за предыдущий месяц предоставляется Субагентом предварительно, не позднее 5 (пятого) числа месяца, следующего за отчетным, направив посредством факсимильной связи, а в оригинале – не позднее 15 (пятнадцатого) числа месяца, следующего за отчетным. Датой утверждения отчета Субагента Сторонами принимается дата возврата туриста. Если в течение 10 (десяти) дней со дня получения отчета Субагента Турагент не сообщит Субагенту об имеющихся возражениях по отчету, отчет считается принятым. Субагент может сформировать и направить отчет Субагента в личном кабинете Субагента не позднее 5 (пятого) числа месяца, следующего за отчетным.

4.15. Комиссионное вознаграждение Субагента, уплачивает Туроператор (Комитент) за счет собственных средств, в соответствии с условиями договора, заключенного между Турагентом и Туроператором (Комитентом), которое Субагент оставляет у себя и не перечисляет Туроператору (Комитенту) через Турагента. В случае если Турагент установит размер комиссионного вознаграждения Субагента, в размере большем, чем определено в договоре, заключенном между Турагентом и Туроператором (Комитентом), то разница комиссионного вознаграждения Субагента доплачивается Турагентом Субагенту из собственных средств.

4.16. Вознаграждение Субагента является полной компенсацией любых расходов Субагента, которые могут возникнуть у Субагента в связи с оказанием услуг по настоящему Договору.

4.17. При наличии задолженности Субагента (в том числе и по неуплате штрафных санкций), Турагент имеет право зачислить денежные средства в счет погашения этой задолженности, которые поступили от Субагента (в том числе полностью или частично) в качестве перечисления Субагентом за любой другой туристический продукт (туристические услуги) или иные услуги. Ответственность, связанные с таким зачислением, за последствия перед туристами и другими покупателями туристических услуг и/или иных услуг, сформированных Туроператором (Комитентом), за оказание туристических услуг, за которые перечислены Субагентом денежные средства Турагенту, которые зачислены Турагентом в качестве погашения другой задолженности Субагента, имевшей до перечисления денежных средств, несет в полном объеме Субагент. В таком случае Субагент возмещает все убытки туристам или иным покупателям. Субагент не имеет права на заказ или получение туристического продукта (туристической услуги), даже оплаченного(-ной), в случае наличия у Субагента задолженности перед Турагентом.

4.18. Перечисление денежных средств Субагентом в адрес Турагента за подтвержденный Турагентом или Туроператором (Комитентом) туристический продукт (туристические услуги) или иную услугу производится в любом случае независимо от того, была ли оказана туристическая услуга или иная услуга туристу или иному покупателю туристической или иной услуги.

4.19. Не зависимо от текста назначения платежа в платежном поручении Субагента, требования Турагента погашаются в следующей последовательности: 1) в первую очередь – неустойка (штраф, пеня), в случае ее начисления на основании настоящего Договора; 2) во вторую очередь – возмещение расходов Турагента; 3) в третью очередь – просроченная основная сумма задолженности; 4) в четвертую очередь – принятие денежных средств согласно назначению платежа, указанному в платежном документе Субагента.

4.20. Возврат денежных средств Турагентом за аннулированный тур (туристическую услугу) производится в белорусских рублях в размере, определяемом как разница между суммой полученной Турагентом от Субагента за туристическую услугу и суммами понесенных расходов Турагента, Туроператора (Комитента), штрафных санкций, уплаченных или подлежащих уплате Турагентом Туроператору (Комитенту), штрафных санкций подлежащих уплате Субагентом согласно условиям настоящего Договора.

4.21. Возврат стоимости авиабилетов, входящих в тур(-ры), сформированный(-ные) Туроператором (Комитентом), производится в соответствии с правилами, установленными Перевозчиком в зависимости от тарифа. Возврат денежных средств

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____

за авиаперелет, включенный в стоимость туристского продукта на чартерном рейсе, не производится. В том случае, если при бронировании с помощью системы «он-лайн» Субагентом были допущены какие-либо ошибки, и был выписан авиабилет с ошибками, корректировка написания приравнивается к аннуляции билета Субагентом, что также является аннуляцией Заявки Субагента, ранее подтвержденной Турагентом.

4.22. В случае если Субагент не перечислит денежные средства, указанные в счете Турагента, в срок, предусмотренный настоящим Договором (или счетом Турагента), считается, что Субагент отказался от указанного в Заявке Субагента, ранее подтвержденной Турагентом или Туроператором (Комитентом), тура (туристических услуг) или иных услуг, вследствие чего Турагент, без уведомления Субагента в момент обнаружения просрочки перечисления денежных средств имеет право в одностороннем порядке аннулировать Заявку Субагента, ранее подтвержденную Турагентом или Туроператором (Комитентом). В таком случае для Субагента наступают последствия как за отказ от тура (аннулирование Заявки Субагентом), в соответствии с условиями настоящего Договора. Датой аннулирования Заявки Субагента, ранее подтвержденной Турагентом или Туроператором (Комитентом), будет являться дата получения Субагентом уведомления Турагента об аннулировании Заявки. После аннулирования Заявки Субагента, ранее подтвержденной Турагентом или Туроператором (Комитентом), туристические услуги или иные услуги, указанные в аннулированной Заявке, туристам или иным покупателям туристических услуг Туроператором (Комитентом) не оказываются, а также прекращаются все обязанности Турагента в отношении туристических услуг, указанных в аннулированной Заявке. В этом случае всю ответственность перед туристами и иными покупателями туристических услуг за не предоставление тура, не оказание туристических услуг, несет Субагент.

5. АННУЛИРОВАНИЕ ЗАЯВКИ

5.1. Аннулированием Заявки Субагента, направленной в адрес Турагента и подтвержденной Турагентом или Туроператором (Комитентом), является любое изменение данных Заявки Субагентом (в том числе изменение количества туристов, типа номера, типа (системы) питания, отеля или сроков размещения в отеле туристов), а также отказ Субагента от указанного в Заявке тура (туристической услуги) или иной услуги полностью или в части, либо иное действие (бездействие) Субагента, связанное с неисполнением Субагентом принятого им поручения на реализацию туристических услуг или иных услуг.

5.2. Для аннулирования Заявки Субагент обязан направить Турагенту письменное уведомление по факсу, электронной почте, через личный кабинет Субагента или посредством системы он-лайн бронирования и получить письменное подтверждение Турагента о получении уведомления Субагента. Датой аннулирования Заявки в этом случае будет являться дата и время получения Турагентом уведомления Субагента об аннулировании Заявки (с 10 до 19 часов рабочего дня Турагента).

5.3. Для изменения подтвержденной Турагентом или Туроператором (Комитентом) Заявки, Субагент обязан аннулировать измененную Заявку и направить Турагенту новую Заявку. При этом аннулирование Заявки выполняется в порядке п. 5.2. настоящего Договора.

5.4. Турагент вправе аннулировать подтвержденную Заявку Субагента в случае любого неисполнения или просрочки исполнения Субагентом обязанностей Субагента, предусмотренных настоящим Договором. В таком случае все права и обязанности по оказанию туристических услуг или иных услуг по договору заключенному Субагентом с туристом или иным покупателем возникают у Субагента, а у Турагента и Туроператора (Комитента) прекращаются все обязанности по исполнению договора в отношении туристических услуг или иных услуг, указанных в аннулированной Заявке Субагента. В случае аннулирования Заявки Субагента Турагентом, Субагент обязан возместить Турагенту все расходы, связанные с аннулированием Заявки.

5.5. В случае аннулирования заявки агентское вознаграждение (комиссионное вознаграждение) Субагенту не выплачивается. Выплаченное агентское вознаграждение подлежит возврату Турагенту в срок, не превышающий 3(трех) рабочих дней, начиная со следующего за днем аннуляции Заявки, ранее подтвержденной Турагентом и Туроператором (Комитентом).

6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

6.1. Субагент отвечает перед Клиентами (туристами) или иными покупателями туристических услуг или иных услуг, сформированных Туроператором (Комитентом), за действия (бездействие) третьих лиц, если законами и иными нормативными правовыми актами Республики Беларусь не установлено, что ответственность перед туристами несет третье лицо.

6.2. Турагент несет ответственность перед Субагентом за выполнение принятых на себя обязательств только при условии полной оплаты турпродукта и выполнения Субагентом требований настоящего Договора.

6.3. Под неисполнением или ненадлежащим исполнением Субагентом обязательств по Договору понимается: предоставление неполного пакета документов, необходимых для оформления тура и оказания туристических услуг; несвоевременное предоставление пакета документов, необходимых для оформления тура и оказания туристических услуг; неправильное оформление документов или предоставление документов, содержащих неверную информацию; несвоевременное или неполное перечисление денежных средств, указанных в счете Турагента; непредоставление необходимой и иной информации Туристам или иным покупателям туристических услуг или иных услуг, сформированных Туроператором (Комитентом); другое невыполнение или ненадлежащее выполнение условий настоящего Договора.

6.4. Если в набор оплаченных услуг включены специальные документы (авиабилет, страховой полис и т.д.), на основании которых третьи лица предоставляют свои услуги туристам или иным покупателям, туристических услуг или иных услуг, сформированных Туроператором (Комитентом), то Турагент несет перед Субагентом ответственность только за правильность заполнения и оформления такого документа, если такой документ заполняет Турагент. Турагент не является стороной при заключении указанных выше договоров, в связи с чем каких либо прав и обязанностей, возникающих из указанных договоров, у Турагента не возникает. Ответственность за ненадлежащее исполнение или неисполнение обязательств перед Туристами или иными покупателями туристических или иных услуг, сформированных Туроператором (Комитентом), по указанным договорам несет непосредственно исполнитель услуги (авиаперевозчик, страховая компания и т.п.).

6.5. Турагент и Туроператор (Комитент) не несут ответственность перед Субагентом или Туристами (иными покупателями туристических услуг или иных услуг Туроператора (Комитента)) за последствия, которые наступили в случаях: предоставления ненадлежащим образом оформленного паспорта Туриста либо консульскими службами иностранных государств; предоставления недостоверных или не предоставление сведений от Субагента, включая отсутствие оригинальной подписи Туриста на анкетах консульских служб иностранных государств, а также из-за опоздания Туриста на регистрацию в аэропорт вылета или прилета, возникших проблем с таможенными, пограничными, полицейскими и иными службами страны пребывания. При этом за невозможность осуществления поездки (оказания туристических услуг) по этой причине влечет ответственность Субагента перед Турагентом, предусмотренную п.6.9 настоящего Договора, а также влечет ответственность Субагента перед Туристом(-ами).

6.6. Турагент и Туроператор (Комитент) не несут ответственность за невыдачу или несвоевременную выдачу въездных виз консульскими (иными) учреждениями иностранных государств в случаях, если это не является следствием неисполнения

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____

Турагентом своих обязанностей. Взаиморасчет между сторонами происходит с учетом фактически понесенных расходов Турагентом. Стоимость консульского сбора (стоимость визы) не возвращается и оплачивается Туристом самостоятельно отдельно от стоимости туристической или иной услуги Туроператора (Комитента). Турагент не несет ответственности за несвоевременное получение визы или вынужденную депортацию туриста из страны по причине несвоевременного предоставления Субагентом пакета документов, необходимых для получения виз. Турагент информирует Субагента о том, что вся важная и необходимая информация о визах содержится на сайте bgoperator.ru в разделе «Визы». Турагент не отвечает за действия иммиграционных служб в случае их решения увеличить срок оформления виз без объяснения причин, и Турагент информирует, что в связи с этим вылет туристов без наличия визы может привести к депортации из страны.

6.7. Расходы по лечению или транспортировке в Республику Беларусь в случае смерти туриста(-тов) в стране пребывания несет страховая компания в соответствии с заключенным договором страхования – страховым полисом.

6.8. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажор), возникших после заключения настоящего Договора в результате событий чрезвычайного характера.

6.9. При не поступлении денежных средств, указанных в счете Турагента, за тур (туристические услуги) или иные услуги, изменении Субагентом ранее подтвержденной Турагентом или Туроператором (Комитентом) Заявки Субагента, отказе Субагента от ранее подтвержденной Турагентом или Туроператором (Комитентом) Заявки Субагента по инициативе Субагента или туриста (иного покупателя тура или иной услуги), Турагенту возмещаются Субагентом расходы Турагента. Расходами Турагента являются денежные средства, уплаченные или подлежащие уплате Турагентом третьим лицам, в том числе неустойки и штрафы, оплаченные или подлежащие оплате Турагентом во исполнение обязательств по договорам с контрагентами. При не поступлении денежных средств, указанных в счете Турагента, изменении Субагентом ранее подтвержденной Турагентом или Туроператором (Комитентом) Заявки Субагента, отказе Субагента от ранее подтвержденной Турагентом или Туроператором (Комитентом) Заявки Субагента по инициативе Субагента или туриста (иного покупателя тура или иной услуги), аннуляции Заявки Субагента, Субагент уплачивает Турагенту неустойку, размер которой рассчитывается с учетом временного интервала между датой отказа Субагента от Тура или датой изменения Заявки Субагентом или датой аннуляции Заявки Субагента (Турагентом или Субагентом) и днем начала Тура в следующем порядке:

Срок до начала тура/дня вылета	Размер неустойки
от 0 дней до 3 дней	100 % от стоимости тура
от 4 дней до 7 дней	75 % от стоимости тура
от 8 дней до 14 дней	30 % от стоимости тура
от 15 дней до 21 дня	20 % от стоимости тура
от 22 дней и более	20 у.е по курсу туроператора
отказ от тура, заявленный после даты начала тура/даты вылета	100 % стоимости тура

Примечание: Суммы фактических расходов окончательно определяются в каждом конкретном случае.

6.10. Информация, содержащаяся на сайте bgoperator.ru, а также в брошюрах, проспектах, буклетах, каталогах, любых иных материальных источниках, которые не заверены печатью Турагента и подписью уполномоченного лица, не может быть использована Субагентом в ходе любого рода разбирательства (в том числе и судебного) в качестве доказательств обоснованности каких-либо требований и заявлений Субагента.

6.11. В случае просрочки Субагентом перечисления денежных средств, указанных в счете Турагента, Субагент уплачивает Турагенту пеню в размере 0,5 % от не перечисленной суммы денежных средств за каждый день просрочки перечисления денежных средств, а также Субагент уплачивает Турагенту штраф в размере 10 базовых величин, установленных, правительством Республики Беларусь.

6.12. Субагент обязан возместить (оплатить) все расходы Турагента, которые последний понес или понесет, в связи с аннулированием Заявки Субагента (Субагентом или Турагентом в соответствие с условия на стоящего Договора) или отказом Субагента от Заявки.

6.13. Турагент выставляет Субагенту счет на сумму штрафных санкций и расходов, понесенных или которые понесет Турагент. Указанный счет Субагент должен оплатить в течение двух банковских дней с даты выставления такого счета Турагентом.

6.14. Турагент не несет ответственность перед Субагентом или туристами (иными покупателем туристической услуги) и не возвращает полную или частичную стоимость туристского продукта при возникновении проблем во время прохождения туристом таможенного, санитарного, пограничного контроля и других служб аэропортов, в том числе, если это связано с неправильным оформлением или недействительностью паспорта туриста, виз, а так же отсутствием у туриста документов, переданных Турагентом Субагенту для совершения туристической поездки, а также при возникновении проблем, связанных с подлинностью документов, предоставляемых Клиентом (Туристом) для оформления и организации поездки.

6.15. Любые изменения и дополнения в комплексе заказанных услуг, в датах отправления и прибытия, а также иных существенных условиях бронирования оформляются новой заявкой с перерасчетом стоимости турпродукта. Предыдущая Заявка Субагента, подтвержденная Турагентом или Туроператором (Комитентом), считается аннулированной. За каждую модификацию бронирования (исправление ошибок в фамилии, исправление неточностей в бронировании, допущенных по вине Субагента и/или клиентов Субагента, изменение типа питания, авиарейса и т.п.) Субагент выплачивает Турагенту штраф в размере 20 у.е. по курсу НБ РБ на день уплаты. В случае переписки авиабилета по вине Субагента взимается штраф в размере 20 у.е. по курсу НБ РБ на день уплаты за каждый бланк при продаже авиабилета на чартерный рейс; при продаже авиабилета на регулярный рейс штраф взимается согласно условиям применения тарифа авиаперевозчика. В случае отказа в выдаче въездной визы Клиенту Субагента Турагент вправе в одностороннем порядке аннулировать ранее подтвержденную Заявку Субагента, с применением к Субагенту санкций, указанных в п. 6.9. настоящего Договора в следующих случаях.

6.16. Стороны несут ответственность, предусмотренную законодательством Республики Беларусь, в случае если иная ответственность не определена в настоящем Договоре.

7. ОСОБАЯ ИНФОРМАЦИЯ

7.1. Субагент обязуется доводить до сведения Клиентов (туристов, иных покупателей туристических услуг и иных услуг) информацию об особенностях реализации туристского продукта несовершеннолетним туристам в детских лагерях, а именно:

- Субагент обязуется в обязательном порядке доводить до законных представителей несовершеннолетнего туриста

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____

информацию об условиях настоящего договора.

- Законные представители несовершеннолетнего туриста должны быть уведомлены Субагентом, что в случае, нарушения дисциплины и правил поведения в лагере, таких как распитие спиртных напитков, хулиганские действия в отношении других отдыхающих в лагере и нанесение ущерба оборудованию и территории лагеря, администрация лагеря имеет право применить наказание в виде трудовой занятости по благоустройству территории и помещений лагеря, а при повторном нарушении, администрация лагеря оставляет за собой право на возвращение несовершеннолетнего туриста домой и досрочное прекращение туристской поездки. Указанные обстоятельства удостоверяются актом, подписанным руководителем группы и инструктором.

- В случае если по вине несовершеннолетнего туриста будет нанесен ущерб оборудованию лагеря или его территории, законные представители несовершеннолетнего туриста, заключившие договор, обязуются оплатить по требованию Турагента расходы, связанные с восстановлением оборудования или территории лагеря. В случае если законные представители откажутся возмещать данные расходы, то такие расходы относятся на счет Субагента с правом регрессного требования к законным представителям несовершеннолетнего туриста.

- Если при заключении договора законный представитель несовершеннолетнего туриста, предоставит заведомо ложную информацию о его состоянии здоровья, и вследствие чего произойдет ухудшение здоровья несовершеннолетнего туриста или других Клиентов, проживающих на территории лагеря в этот период, то все расходы, связанные с данным медицинским обслуживанием, как самого несовершеннолетнего туриста, так и других будут отнесены на счет субагента. При обнаружении у несовершеннолетнего туриста медицинских противопоказаний, скрытых клиентами Субагента и/или недопустимых для отдыха в детском коллективе, Турагент вправе в одностороннем порядке прервать туристскую поездку, с отнесением всех расходов на Субагента.

- В случае если несовершеннолетний турист систематически нарушает правила поведения в лагере, то администрация может принять решение о досрочном прекращении туристской поездки и возвращении домой несовершеннолетнего туриста.

- В случае если несовершеннолетний турист нарушает законы страны пребывания, то все расходы по вызову родителей или представителей ребенка в страну пребывания и представления интересов несовершеннолетнего ребенка происходят за счет законных представителей несовершеннолетнего туриста или Субагента. Турагент и Туроператор (Комитент) не отвечают за противоправные поступки несовершеннолетнего туриста и не могут являться его законным представителем в государственных органах страны пребывания. В случае если законные представители откажутся возмещать данные расходы, то такие расходы относятся на счет Субагента с правом регрессного требования к законным представителям несовершеннолетнего туриста.

- Все расходы на восстановление нанесенного ущерба или порчу оборудования лагеря, в том числе и расходы по возвращению несовершеннолетнего туриста домой раньше срока и все неустойки связанные с досрочным возвращением оплачивают законные представители, т.е. лица подписавшие договор в пользу несовершеннолетнего туриста либо Субагент с правом регрессного требования к законным представителям несовершеннолетнего туриста.

- Субагент обязуется в обязательном порядке получить от законных представителей несовершеннолетнего туриста и предоставить Турагенту копии следующих документов, необходимых для осуществления тура: действительный паспорт, медицинскую справку (установленного образца) с указанием хронических заболеваний и аллергических реакций, а так же о контактах с инфекционными больными, нотариально заверенную доверенность от обоих родителей, контакты законных представителей и родственников несовершеннолетнего туриста для оперативной вынужденной связи.

- Субагент обязуется получить у законного представителя несовершеннолетнего туриста расписку, согласно которой несовершеннолетний турист будет соблюдать во время путешествия правила личной безопасности, включая запрет самовольного ухода с территории учебного заведения, самостоятельного купания без разрешения руководителей, вымогательства, угрозы, кражи, нанесения морального или физического ущерба другим детям, нанесения материального ущерба помещениям или территории места отдыха или других объектов; на протяжении всей поездки несовершеннолетний турист будет находиться в составе группы и в целях собственной безопасности подчиняться своему руководителю; не будет употреблять спиртные напитки, наркотические средства и курить, как на территории лагеря, так и за его пределами.

- Турагент не несет ответственность перед Субагентом или законным представителем несовершеннолетнего туриста, не возвращает полную или частичную стоимость туристского продукта при возникновении проблем во время прохождения несовершеннолетним туристом таможенного, санитарного, пограничного контроля и других служб аэропортов, в том числе, если это связано с неправильным оформлением или недействительностью паспорта несовершеннолетнего, виз, а так же отсутствием или неправильным оформлением доверенностей на несовершеннолетних, а также при возникновении проблем, связанных с подлинностью документов, предоставляемых Клиентом и представителем несовершеннолетнего туриста для оформления и организации поездки.

- В случае досрочного прекращения туристской поездки на основании п. 7.1. настоящего договора Турагент незамедлительно связывается с Субагентом и согласовывает процедуру возвращения несовершеннолетнего туриста. Субагент обязуется возместить Турагенту все расходы (с правом регрессного требования к законным представителям несовершеннолетнего туриста), связанные с досрочным возвращением несовершеннолетнего туриста в место постоянного проживания и обеспечить его встречу родителями в день прибытия туриста (или самостоятельно и за свой счет организовать переезд туриста из основного пункта пребывания).

- В случае досрочного прекращения туристской поездки, предусмотренной настоящим пунктом настоящего Договора, возврат стоимости неиспользованной части туристского продукта не производится.

7.2. Визовый сбор, оплаченный в Посольство (Консульство, Визовый центр, Миграционную службу и т.д.) за рассмотрение вопроса о выдаче визы, не возвращается независимо от результатов рассмотрения документов или сроков отказа.

7.3. В случае отказа посольства в выдаче визы, перечисленные денежные средства за туристические услуги не возвращаются. При этом Турагент вправе обратиться к Туроператору (Комитенту) с просьбой о возврате платежей, перечисленных им в адрес Туроператора (Комитента) за исключением расходов, понесенных или которые понесет Туроператор (Комитент). Туроператор (Комитент) вправе принять решение о возврате или не возврате денежных средств. В случае возврата Туроператором (Комитентом) денежных средств (частично или в полном объеме), указанные денежные средства относятся в первую очередь на возмещение расходов Турагента, которые Турагент понес или понесет, на уплату штрафных санкций, а остаток денежных средств возвращается клиенту (туристу или иному покупателю туристических услуг).

7.4. Субагент обязан сообщить туристу (иному покупателю туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)), что билет (авиабилет) является самостоятельным договором перевозки пассажира и его багажа, который заключается между перевозчиком и Туристом (иным покупателем туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)). Обязанности и ответственность по договору перевозки перед Туристом (иным покупателем туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)) несет перевозчик. Турагент права, обязанности и ответственность по договору перевозки не несет перед Субагентом и Туристом (иным покупателем туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)). Правила

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____

возврата билета, в том числе штрафные санкции за его возврат устанавливает перевозчик, при этом данные правила распространяются на Турагента, равно как и на Субагента и Туриста (иным покупателем туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)). Турагент на действия перевозчика не имеет влияния, стороной по договору перевозки, заключенному между Туристом (иным покупателем туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)) и перевозчиком не является, и за действия и правила перевозчика ответственности перед Субагентом и Туристом (иным покупателем туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)) не несет. Претензии Туриста (иного покупателя туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)) связанные с перевозкой Турагент не рассматривает. Турист (иной покупатель туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)) предъявляет все претензии, связанные с перевозкой непосредственно перевозчику, при этом билет и багажную квитанцию необходимо сохранить до предъявления требований или претензий к перевозчику. Турагент не несет ответственности перед Субагентом и Туристом (иным покупателем туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)) в случае изменения времени, места, транспортного средства при оказании перевозки.

7.5. Субагент обязан сообщить туристу (иному покупателю туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)), что страховой полис, выдаваемый туристу (иному покупателю туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)), является договором на предоставление медицинских услуг и возмещение расходов, связанных с предоставлением медицинской помощи, между страховой компанией и туристом (иным покупателем туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)). Все условия страхования указаны в полученном полисе, который является договором страхования, заключенным между туристом (иным покупателем туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)) и страховой компанией. Турагент права, обязанности и ответственность по договору страхования не несет перед туристом (иным покупателем туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)). Претензии туриста (иного покупателя туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)) связанные с договором страхования, заключенным между страховой компанией и туристом (иным покупателем туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)), Турагент не рассматривает. Стороной по договору страхования, заключенному между туристом (иным покупателем туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)) и страховой компанией Турагент не является, соответственно все права и обязанности по договору страхования возникают только у страховой компании и туриста (иного покупателя туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)). Все заявления, претензии, исковые заявления, связанные с наступлением страхового случая, неисполнением или ненадлежащим исполнением страховой компанией принятых на себя обязательств по договору страхования, турист (иной покупатель туристических услуг, сформированных Туроператором (Комитентом)) предъявляет непосредственно в страховую компанию.

8. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

8.1. Стороны обязуются путем переговоров принимать все зависящие от них меры по разрешению возможных разногласий и споров, которые могут возникнуть по настоящему Договору.

8.2. В случае возникновения претензий к качеству предоставленных туристских услуг, настоящий Договор предусматривает предварительный претензионный порядок разрешения споров путем обмена письменными претензиями и ответами на претензии. Субагент обязуется довести до Клиентов и (или) иных заказчиков, что претензии к качеству предоставленных туристских услуг предъявляются Туроператору (Комитенту) через Турагента или через Субагента.

Претензии предъявляются Клиентом в письменной форме в течение 20 дней со дня окончания туристской поездки и подлежат рассмотрению в течение 30 (тридцати) рабочих дней со дня получения претензии, при необходимости дополнительного времени срок рассмотрения претензии может быть продлен.

Стороны пришли к соглашению о том, что в случае задержки любым лицом или организацией, в том числе, но не исключительно: Клиентом Субагента, Турагентом, контрагентом Турагента, органом государственной власти и т.д., информации, необходимой для подготовки ответа на претензию, рекламацию, в течение сроков, установленных законодательством Республики Беларусь и настоящим Договором для ответа на претензию, рекламацию приостанавливается, до получения Турагентом надлежащим образом оформленного ответа на запросы.

В претензии Клиента указываются:

- фамилия, имя и отчество Клиента, а также сведения об ином заказчике (если договор о реализации туристского продукта заключался с заказчиком);

- наименование Субагента, Турагента и Туроператора (Комитента).

К претензии Субагент обязан приложить копию договора о реализации туристского продукта, заключенного с Клиентом, или иным заказчиком, копию Договора комиссии (поручения), заключенного между Субагентом и Турагентом (или сообщить Турагенту о номере и дате заключения такого Договора), копию документа, подтверждающего оплату туристского продукта. В случае отсутствия указанных документов Турагент вправе не отвечать на претензию.

Турагент не принимает претензии Субагента или Клиента Субагента к качеству предоставленных услуг, основанных на субъективной оценке Клиентами этих услуг.

Претензии, рекламации, поданные Субагентом с нарушением п. 8.2. настоящего Договора, Турагентом не принимаются.

8.3. Турагент не принимает претензии, которые связаны с некоторыми отклонениями по обслуживанию, которое предоставляют гостиницы, мотели, пансионаты (невкусная еда, высокая стоимость дополнительных услуг, ненадежное подключение к сети Интернет, отключение воды и электроснабжения, проведение ремонтных работ, уборка комнат и территории и т.п.) и негативными последствиями потребительских услуг, самостоятельно приобретенных Туристом (Клиентом Субагента) у любых субъектов в стране пребывания/отдыха туриста. Турагент и Туроператор (Комитент) не владеют информацией о возможных планах администрации гостиниц по проведению строительных и ремонтных работ в курортной зоне и в отношении действий/бездействий местных органов власти.

8.4. При разрешении споров в рамках настоящего Договора, стороны руководствуются действующим законодательством Республики Беларусь. При невозможности внесудебного урегулирования споров они подлежат рассмотрению в Экономическом суде города Минска.

8.5. В отношении Турагента претензионный порядок урегулирования спора не применяется.

8.6. Вся переписка через Интернет между сторонами Договора имеет доказательную силу, а распечатки переписки сторон из интернет являются доказательствами.

9. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ (ФОРС-МАЖОР).

9.1. Стороны Договора не несут ответственности за неисполнение любого из своих обязательств по настоящему Договору, если такое неисполнение будет обусловлено обстоятельством непреодолимой силы (форс-мажор), включая (но не ограничиваясь)

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____

стихийные бедствия, военные конфликтами, террористические акты, внутривластные волнения, забастовки, события чрезвычайного характера, техногенные либо иные аварии, решения государственных органов либо иных властей, эмбарго, международные санкции и проч. Стороны настоящего Договора относят к форс-мажорным обстоятельствам любые действия или бездействия государственных органов, в результате чего наступает невозможность исполнения обязательств по настоящему Договору либо если такое исполнение повлечет значительные убытки для Стороны. Если любое из обстоятельств форс-мажора будет действовать более 20-ти дней, любая сторона вправе в одностороннем порядке расторгнуть Договор в части всех прав и обязанностей в отношении туристической услуги или иной услуги, неисполнение или исполнение в неполном объеме которой произошло в связи с наступлением форс-мажора. Расходы и убытки в случае такого расторжения относятся на сторону, расторгнувшую Договор в одностороннем порядке в части всех прав и обязанностей в отношении туристической услуги или иной услуги, неисполнение или исполнение в неполном объеме которой произошло в связи с наступлением форс-мажора.

9.2. Сторона, которая вследствие возникновения обстоятельств, указанных в п. 9.1. настоящего Договора, не может исполнять свои обязательства, должна письменно (почтой или через Интернет) известить об этом другую Сторону настоящего Договора в течение 10 (десяти) дней с момента, когда Стороне настоящего Договора стало известно о возникновении форс-мажора, но не позднее 30 (тридцати) дней с момента возникновения таких обстоятельств. В случае не уведомления или несвоевременного уведомления о наличии форс-мажора Сторона утрачивает право ссылаться на данные обстоятельства, как основание освобождения от ответственности.

9.3. В случае любых действий или бездействий государственных органов страны, в которой оказывается туристическая услуга или в которой начинается авиаперевозка туриста в страну временного пребывания, в результате чего наступает невозможность исполнения обязательств по оказанию туристических услуг или иных услуг, то Туроператор (Комитент) или Турагент денежные средства, перечисленные за туристические услуги, которые невозможно оказать по вышеуказанной причине, Субагенту не возвращает, и обязательство Туроператора (Комитента) по обеспечению оказания, указанных туристических услуг или иных услуг, отодвигается до отпадения вышеуказанных обстоятельств. В случае если Турист или Субагент в связи с наличием вышеуказанных в настоящем пункте настоящего Договора обстоятельств, отказывается от оказания туристических услуг или иных услуг, за которые перечислены денежные средства Турагенту, то Турагент возвращает Субагенту денежные средства, которые вернул Турагенту Туроператор (Комитент), за минусом расходов, которые понес или понесет Турагент. Туроператор (Комитент) возвращает денежные средства Турагенту за минусом понесенных расходов Туроператором (Комитентом), при этом ответственность к Туристу или Субагенту, предусмотренная настоящим Договором за аннулирование Заявки или отказ от оказания туристических услуг к Субагенту не применяется.

9.4. В случае, если в связи с наличием форс-мажора Субагент по собственной инициативе или на основании отказа Туриста от оказания туристических услуг, аннулирует Заявку или отказывается от оказания туристических услуг или иных услуг, за которые Субагент перечислил Турагенту денежные средства, Турагент возвращает денежные средства, возвращенные Турагенту Туроператором (Комитентом), Субагенту за минусом расходов, которое понес или понесет Турагент. Туроператор (Комитент) возвращает денежные средства Турагенту за минусом понесенных расходов Туроператором (Комитентом) в связи с отказом Субагента/Туриста от оказания туристических услуг по причине наличия форс-мажора, при этом ответственность к Туристу или Субагенту, предусмотренная настоящим Договором за аннулирование Заявки или отказ от оказания туристических услуг к Субагенту не применяется. Возврат денежных средств за минусом понесенных расходов не является ответственностью.

10. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

10.1. Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания и действует до его расторжения Сторонами настоящего Договора.

10.2. В случае изменения действующего законодательства Турагент вносит изменения в настоящий Договор в одностороннем порядке. Субагент подписывает Договор с внесенными изменениями либо дополнительное соглашение к Договору, в случае отказа от принятия изменений настоящий Договор считается расторгнутым после получения уведомления Турагента (за 30 дней до даты расторжения) и проведения взаиморасчетов между сторонами.

10.3. Настоящий Договор прекращает свое действие в следующих случаях:

- по соглашению сторон;

- по решению одной из сторон при уведомлении другой стороны за 30 дней до даты расторжения настоящего Договора.

При этом Договор не может быть расторгнут в одностороннем порядке до проведения окончательных взаиморасчетов сторон.

10.4. Настоящий Договор подписан в двух экземплярах (по одному для каждой из сторон), имеющих одинаковую юридическую силу. Изменения к настоящему Договору возможны, если они совершены в письменном виде и подписаны уполномоченными представителями сторон.

11. АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

ТУРАГЕНТ:

ООО «Туристический Оператор Библио Трэвел»

УНП: 192256396

Адрес: 220034, г. Минск, ул. Первомайская, 15, пом. 1-Н

Тел./факс : +375 17 355 34 74

e-mail: minsk@bgoperator.com

расчетный счет в белорусских рублях

BY94SLAN30122126900100000000

БИК SLANBY22

Банк: ЗАО Банк ВТБ (Беларусь)

СУБАГЕНТ:

_____/_____
М.П.

_____/_____
М.П.

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____

к Договору поручения (комиссии) № _____
от «__» _____ 20__ г.

Заявка на бронирование туристского продукта

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____

К Договору поручения (комиссии) № _____

от «__» _____ 20__ г.

ОТЧЕТ

Субагента _____ за _____ месяц 20__ г.

№ листа подтверждения, страна пребывания, дата заезда)	Общая стоимость турпродукта с учетом комиссионного вознаграждения	Перечислено Туроператору через Турагента, за минусом комиссионного вознаграждения	Комиссионное Вознаграждение, подлежащее уплате Туроператором, которое оставил у себя Субагент
1	2	3	4

Мы, нижеподписавшиеся, представитель Турагента в лице Генерального директора _____ действующего на основании Устава, с одной стороны, и представитель Субагента в лице в лице директора _____, действующего на основании Устава, с другой стороны составили настоящий отчет о том, что:

Субагентом выполнены услуги по продаже туристских путевок (туристических услуг), сформированных Туроператором (Комитентом), согласно отчету Агента на общую сумму _____

Комиссионное вознаграждение, уплаченное Туроператором (Комитентом) Субагенту, в соответствии с условиями Договора поручения (комиссии), заключенного между Турагентом и Субагентом, составляет _____

Настоящий отчет свидетельствует об оказании услуг Субагентом и является актом сдачи-приемки оказанных услуг.

ТУРАГЕНТ:

СУБАГЕНТ:

_____ () _____ ()

М.П.

М.П.

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____

К Договору поручения (комиссии) № _____
от «__» _____ 20__ г.

Карточка учета основных сведений предприятия
Организационно-правовая форма, наименование, торговая марка

Полное название предприятия	
Сокращенное название	
Полное наименование на иностранном языке (англ.)	
Юридический адрес	
Почтовый адрес	
Расчетный счет	
Банк	
Корреспондентский счет	
БИК	
Директор	
Главный бухгалтер	

Директор _____/ФИО/
М.П.

Субагент (Субкомиссионер) _____

Турагент (Комиссионер) _____